# How to obtain a certificate of equivalence?

# Why is it useful?

You need the certificate if you want to apply to university. It will provide you an equivalent of your diploma in the French system.

The procedure is free for asylum seekers and refugees but cost 70e otherwise

## What documents do you need?

- an identity document
- the application document for asylum or the refugee status
- qualification certificate(s) or diploma(s) in the original language
- document showing proof of the official duration of the studies leading to the qualification(s) (this may be a diploma supplement, marks sheets, certificates of attendance, etc.)

# How to proceed?

Step 1 : Click on the following link : <a href="https://phoenix.ciep.fr/inscriptions/">https://phoenix.ciep.fr/inscriptions/</a> then click on "cliquez ici"



**Step 2**: Fill out the form with the following information

- I) État civil
  - 1. whether you are a girl (Madame) or a boy (Monsieur)
  - 2. your last name
  - 3. your last name (again)
  - 4. your first names
  - 5. Date of birth (dd/mm/yyyy)
  - 6. Place of birth

- II) Adresse éléctronique 1. your email address

**Step 3**: Click on the green button "Valider"

Anna - Rasses Ricciano - Rassess Ricciano - Rassessi	CENTRE ENIC-NARIC France
C <sup>1</sup> eP	Demande d'attestation
	CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES
Enic-Nario	
	Renseigner soigneusement toutes les rubriques. Puis, valider vos saisies avec le bouton en fin de formulaire.
	■ ETAT CIVIL
	E FAI CIVIL
	Civilité : Monsieur
	Nom de naissance: DURAND
	Nom d'usage/d'épouse: DURAND Prénom(s): Jean
	Date de naissance : 01/01/1990 (ij/mm/aaaa)
	Lieu de naissance : PARIS
	III ADRESSE ÉLECTRONIQUE :  julien.deur@gmail.com  L'adresse électronique devra accepter des courriels au format html ainsi que des pièces jointes car elle sera utilisée pour toute correspondance.
	Merci d'en vérifier la validifé.  Valider
	Centre international d'études pédaogiques - Département reconnaissance des diplômes - Centre ENIC-NARIC France
	Les informations recuellies fort folget d'un tratement informatique nécessaire à l'instruction de votre demande d'attestation de comparabilité. Les destinataires des données sont le Département reconnaissance des diplômes du CEP. Conformément à la bio informatique et libertés » du 6 janvier 1976, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent. Vous pouvez l'exercer en vous adressant au Département reconnaissance des diplômes du CEP.

**Step 4**: Your demand is now registered.

**Step 5**: Check your in-box to continue the application. You have received an email named "Service ENIC-NARIC - Demandes en ligne" open it and click on the link (the one yellow-circled in the picture below)



Step 6: You can continue to fill out the form

#### II) Coordonnées

- 1. Phone number (if any)
- 2. Mobile phone number (if any)
- 3. Your address number and name of the street. Example : 52 rue de la forêt
- 4. Your address Details. Example: Chez Monsieur Truc.
- 5. Let it blank
- 6. Zip code. Example: 75019 or 92000
- 7. Name of the city
- 8. Country (France if you are living in France)

III) <u>Avez-vous le statut de réfugié, de demandeur d'asile ou bénéficiez-vous de la protection subsidiaire ?</u>

If you have the refugee status or if you are seeking asylum, please click on "oui".

#### II. COORDONNÉES

Téléphone (fixe):	0452525252	
Téléphone (portable):	0652525252	
Adresse (n° et voie):	52 rue de la foret	
Adresse, (si nécessaire) Chez Mme/M.:	Chez Monsieur Dupont	
Appartement/batiment /résidence:		
Code postal:	75019	
Ville:	Paris	
Pays:	FRANCE	-

III. AVEZ-VOUS LE STATUT DE RÉFUGIÉ, DE DEMANDEUR D'ASILE OU BÉNÉFICIEZ-VOUS DE LA PROTECTION SUBSIDIAIRE ?

0	non	0	oui
_			

#### IV) OBJET DE LA DEMANDE

- 1. Let it blank
- 2. If you want to go to university in France, click and type the kind of field you are interested in (example : economics or civil engineering ...)
- 3. If you are looking for a job, click and type the kind of job you are interested in.
- 4. Let it blank
- 5. Let it blank

#### IV. OBJET DE LA DEMANDE

Indiquez l'interlocuteur qui vou (Employeur, établissement de formation,	s demande une attestation : administration organisatrice d'un concours etc.)	
✓ Poursuite d'études en France		
- formation(s) envisagée(s) :	economics	
Recherche d'emploi		
- profession envisagée (*) :		
Inscription à un concours		
- concours envisagé :		
et date de dépôt du dossier :		
		VALIDER
		4 Meisen

Once you have completed the form, click on the green button "Valider"

Step 7: You can now give information on the diploma you want to have an equivalent of

- 1. Select on the list the country where you had the degree
- 2. Select on the list the name of the degree (if you can not find it, do not worry, just choose "Autre diplôme")
- 3. Type the name of your major (not necessary)
- 4. Let it blank
- 5. Select the name of the school/university/institute that delivered the diploma (if you can not find it, do not worry, just choose "Autre établissement")
- 6. Date of your diploma (dd/mm/yyyy)
- 7. Select "oui"

- 8. Select the language in which your diploma is written (english = anglais).
- 9. Click on "Enregistrer" to validate the information on your diploma

Adresse électronique de contact : julien.deur Numéro de dossier : 343068  Date limite de validation du dossier : 21/12/2016	@gmail.com
Veuillez indiquer ci-dessous, par ordre chronolog	jique, les diplômes que vous souhaitez faire reconnaitre.
Attention:  • Vous pouvez enregistrer au maximum 2 diplômes.  • Les formations de moins de 600 heures à temps comple.  • Vous ne devez pas saisir deux fois le même diplôme sir	t ne seront pas prises en compte. on le dossier sera refusé.
retour	
Pays (du diplôme) :	choisir
Nom du diplôme :	choisir v
Spécialité :	
Option :	
Etablissement :	choisir
Date d'obtention :	(Wmm/aaaa)
Attestation demandée :	® oui ⊕ non
Dans quelle (s) langues est rédigé	allemand anglais arabe espagnol i français italien portugais
l'original de ce diplôme ?	
	Autre(s) langue(s) :
	Enregistrer

Step 8 : If you want the equivalent of another diploma, click on "Cliquer pour ajouter un diplôme" (note that you can demand for only one or two diploma(s)) and go back to step 7. Else, click on the green button "Valider"

Adresse élect Numéro de do		ulien.deur@gmail.com 343068				
Date limite de	validation du dossier :	21/12/2016				
'euillez indiqu	er ci-dessous, par ordre	chronologique, les diplômes que vo	ous souhaitez faire reconnaitre.			
<ul> <li>Les formations</li> </ul>		lômes. emps complet ne seront pas prises en com e diplôme sinon le dossier sera refusé.	pte.			
	Obtenu le	Diplôme	Pay	s E		estation mandée
Modifier	01/01/2002	Baccalaureate	AFGHANISTAN	Kabul University	oui	
4			Cliquer pour ajouter un diplôme			VALIDER

**Step 9**: Click on the small button before "Par téléchargement" and then click on the small square before "Le traitement". If you are seeking asylum or if you are refugee, the demand is free of charge.

Click on the green button "Valider"

Adresse électronique de contact : Numéro de dossier : Date limite de validation du dossier :	Julien.deur@gmail.com 343068 21/12/2016	
	es rubriques. Puis, valider avec le bouton en fin de formulaire. era plus possible de faire parvenir les dossiers de demande de reconnaissance par vole postale.	
Comment allez-vous transmettre les Par téléchargement (sur ce l		
J'ai bien pris connaissance, et accept  ✓ Le traitement de mon dossier sera	e les conditions suivantes (cochez toutes les cases): facturé à 70€	
retour		VALIDER

**Step 10**: You have to upload the documents about your diploma. The document have to be in pdf format and less than 2 Mo.

If you only have it in a picture format (jpeg, jpg, ...), you can convert them there : <a href="http://www.convert-jpg-to-pdf.net/">http://www.convert-jpg-to-pdf.net/</a>

# You need to upload:

- an identity document
- the application document for asylum or the refugee status
- qualification certificate(s) or diploma(s) in the original language
- document showing proof of the official duration of the studies leading to the qualification(s) (this may be a diploma supplement, marks sheets, certificates of attendance, etc.)

### To upload a document:

1. click on the yellow-circled picture

	Pièce à joindre	Nature du document	Précisions	Obligatoire	Pièces jointes	
2	Pièce d'identité		Copie lisible d'une pièce d'identité (carte d'identité, passeport)	oui		
	Justificatif de réfugié, demande d'asile ou protection subsidiaire		Document attestant du dépôt de la demande d'asile ou de la décision de l'OFPRA	oui		
<b>2</b>	Diplôme	Bachelor of arts	Copie lisible du diplôme dans la langue d'origine	oui		
<b>2</b>	Justificatif de durée d'études	Bachelor of arts	Copie lisible d'un justificatif de la durée officielle des études délivré par l'établissement	oui		
2	Document complémentaire		Compléments (supplément au diplôme, certificats de scolarité, èglements des études, règlements des examens etc)	non		







2. click on "Parcourir" and choose the document in pdf format and less than 2 Mo.3. click on "Enregistrer" to confirm.



Repeat this 3 steps for all the documents.

Then, click on the green button "Valider"

- **Step 11 :** Click on the green button "Valider" to conclude the process.
- Step 12: Check you in-box. You receive a new email confirming that your demand is in progress.
- Step 13: Check regularly your in-box to keep update
  - if you receive this email (see below), your request have been declared admissible and you will receive your certificate of equivalence by email soon.

Madame, Monsieur,

Après vérification des pièces que vous nous avez soumises, votre dossier a été déclaré recevable.

Nous vous invitons à vous connecter sur le lien suivant pour suivre l'avancement de votre dossier : <a href="https://phoenix.ciep.fr/notifications/notif.aspx?id=bcd3bae3-7ad6-4f62-8540-22fec7976220">https://phoenix.ciep.fr/notifications/notif.aspx?id=bcd3bae3-7ad6-4f62-8540-22fec7976220</a>

Ce lien est confidentiel, veuillez le conserver soigneusement.

Département reconnaissance des diplômes – Centre ENIC-NARIC France
Centre international d'études pédagogiques - CIEP

• Else, if you receive this email (see below), your request have been rejected because some documents are missing. If so, do not hesitate to send us an e-mail with the explanation at <a href="mailto:contact@resome.org">contact@resome.org</a>, we will do our best to help you out. Put all the documents you have about your studies/diplomas in the e-mail.





**Step 14**: Check regularly your in-box to keep update. You will finally receive an email named "Service ENIC-NARIC – Attestations". Click on the red-circled link.

From: <enic-naric@ciep.fr>
Date: 9 November 2016 at 8:34:51 AM GMT+1
To: 
Subject: Service ENIC-NARIC - Attestations

Madame, Monsieur,

L'instruction de votre dossier est terminée.

Nous vous invitons à vous connecter sur ce lien 
instruction de votre dossier est terminée.

Nous vous invitons à vous connecter sur ce lien 
instruction de votre dossier est terminée.

Ce lien est confidentiel, veuillez le conserver soigneusement.

NB: l'accès à cette page de téléchargement est limité dans le temps, et expire le 07/02/2017.

Département reconnaissance des diplômes – Centre ENIC-NARIC France
Contact : enic-naric@ciep.fr

# Step 15: Download your certificate of equivalence by clicking on "Télécharger"

